Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

►B

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 877/2013

av den 27 juni 2013

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 473/2013 om gemensamma bestämmelser för övervakning och bedömning av utkast till budgetplaner och säkerställande av korrigering av alltför stora underskott i medlemsstater i euroområdet

(EUT L 244, 13.9.2013, s. 23)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►M1	Kommissionens delegerade förordning (EU) 2020/1069 av den 19 juni 2020	L 234	8	21.7.2020

▼B

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 877/2013

av den 27 juni 2013

om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 473/2013 om gemensamma bestämmelser för övervakning och bedömning av utkast till budgetplaner och säkerställande av korrigering av alltför stora underskott i medlemsstater i euroområdet

▼M1

Artikel 1

Innehåll

I denna förordning fastställs specifikationer för innehållet i de rapporter som medlemsstater som har euron som valuta ska lämna enligt artikel 10.3 i förordning (EU) nr 473/2013.

▼B

Artikel 2

Rapporternas struktur och innehåll

1. De rapporter som avses i artikel 1 ska ha följande struktur:

— De faktiska saldona i de offentliga finanserna, skuldutvecklingen och uppdaterade budgetplaner under korrigeringsperioden, för den offentliga sektorn och dess delsektorer.

— Beskrivning och kvantifiering av den finanspolitiska strategin i nominella och strukturella termer (konjunkturberoende komponent av saldot, exklusive engångsåtgärder och andra tillfälliga åtgärder) för att korrigera det alltför stora underskottet inom den tidsfrist som rådet fastställt enligt rådets senaste rekommendation eller beslut om föreläggande enligt artikel 126.7 eller artikel 126.9 i fördraget, inbegripet detaljerad information om de finanspolitiska åtgärder som planeras eller som redan har vidtagits för att uppnå dessa mål och om deras effekter på de offentliga finanserna.

2. Rapporterna ska innehålla de tabeller som anges i bilagan till denna förordning.

▼M1

Artikel 2a

Struktur för och innehåll i de rapporter som medlemsstater som står under förstärkt övervakning ska lämna enligt artikel 2.3 och 2.4 i förordning (EU) nr 472/2013 om de har utnyttjat Europeiska stabilitetsmekanismens pandemikrisstöd

1. Om en medlemsstat står under förstärkt övervakning enbart på grund av att den har utnyttjat Europeiska stabilitetsmekanismens pandemikrisstöd ska rapporteringen avseende innevarande år i enlighet med artikel 10 i förordning (EU) nr 473/2013 handla om användningen av pandemikrisstödet för att täcka direkta och indirekta kostnader för hälso- och sjukvård, behandling och prevention i samband med covid-19-pandemin.

▼M1

2. Rapporterna ska innehålla tabellen i bilaga II.

▼B

Artikel 3

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i medlemsstaterna i enlighet med fördragen.

▼M1

BILAGA I

▼B

Tabeller som ska ingå i de rapporter som ska lämnas in i enlighet med artikel 10.3 i förordning (EU) nr 473/2013 om gemensamma bestämmelser för övervakning och bedömning av utkast till budgetplaner och säkerställande av korrigering av alltför stora underskott i medlemsstater i euroområdet

Märk: I tabellerna nedan motsvarar år t det år då rapporterna lämnas in. Rapportering av de punkter som anges i fetstil är obligatorisk. Den begreppsmässiga ram som man enades om i samband med rådets direktiv 2011/85/EU ([1]) bör genomföras.

Tabell 1a

Kvartalsvist budgetgenomförande under innevarande år enligt kontantmetoden ([a]) för den offentliga sektorn och dess delsektorer ([b])

Miljoner euro	År t (*)			
	Q1	Q2	Q3	Q4
Samlat saldo per delsektor (6–7)				
1. **Offentlig sektor**				
2. **Staten**				
3. **Delstater**				
4. **Kommuner**				
5. **Socialförsäkring**				
För varje delsektor (ange vilken)				
6. **Totala inkomster/inflöden**				
Varav (vägledande förteckning)				
Skatter, varav:				
Direkta skatter				
Indirekta skatter, varav:				
Mervärdesskatt				
Sociala avgifter				
Försäljning				
Andra löpande inkomster				
Kapitalinkomster				
Inflöden från transaktioner i finansiella instrument				
7. **Totala utgifter/utflöden**				
Varav (vägledande förteckning)				
Inköp av varor och tjänster				
Löner och socialförsäkringsavgifter				
Räntor				
Subventioner				
Sociala förmåner				

([1]) EUT L 306, 23.11.2011, s. 41.

▼B

Miljoner euro	År t (*)			
	Q1	Q2	Q3	Q4
Andra löpande utgifter				
Kapitaltransfereringar som ska betalas				
Kapitalinvesteringar				
Utflöden från transaktioner i finansiella instrument				

(*) Rapporteringen är obligatorisk fram till innevarande kvartal inkluderat. Om uppgifterna för innevarande kvartal inte finns tillgängliga, lämna senast tillgängliga månadsuppgifter och ange vilken månad de motsvarar. För saldot i de offentliga finanserna, lämna uppgifter fram till det senast tillgängliga kvartalet (q-1). Den normala kvalitetssäkringen och revisionsstrategin bör tillämpas.
([a]) Motsvarande uppgifter från den offentliga redovisningen får lämnas om uppgifter som baseras på kontantmetoden inte finns tillgängliga. Ange den redovisningsgrund som använts för att fylla i alla uppgifter i tabellen.
([b]) Motsvarande den rapportering som ska lämnas i enlighet med artikel 3.2 i rådets direktiv 2011/85/EU.

Tabell 1b

Kvartalsvist budgetgenomförande under innevarande år och utsikter i enlighet med ENS-standarder och icke-säsongsjusterade ([a]) uppgifter för den offentliga sektorn och dess delsektorer

Uppgifterna om budgetgenomförandet i tabell 1a och 1b bör överensstämma. En jämförelsetabell som visar metoden för övergång mellan uppgifterna i de två tabellerna bör lämnas.

Miljoner euro	ENS-kod	År t (*)			
		Q1	Q2	Q3	Q4
Nettoutlåning (+)/nettoupplåning (–)					
1. **Offentliga sektorn** ([a])	S.13				
2. Staten	S.1311				
3. Delstater	S.1312				
4. Kommuner	S.1313				
5. Socialförsäkring	S.1314				
För den offentliga sektorn (frivilligt för delsektorerna)					
6. **Totala inkomster** ([a])	TR				
varav:					
Skatter på produktion och import	D.2				
Löpande inkomst- och förmögenhetsskatter etc.	D.5				
Kapitalskatter	D.91				
Sociala avgifter	D.61				
Kapitalinkomst	D.4				
Övriga ([b])					
7. **Totala utgifter** ([a])	TE				
varav:					
Löner och socialförsäkringsavgifter	D.1				
Insatsförbrukning	P.2				

▼B

Miljoner euro	ENS-kod	År t (*)			
		Q1	Q2	Q3	Q4
Sociala transfereringar	D.62, D.632 (c)				
Ränteutgifter	D.41				
Subventioner	D.3				
Fast bruttoinvestering (a)	P.51				
Kapitaltransfereringar	D.9				
Övriga (d)					
8. **Bruttoskuld** (e)					

(*) Rapporteringen ska gälla fram till slutet av innevarande år t. Kvartalsvisa utsikter är inte bindande och rapporteras som uppskattningar (som eventuellt kan revideras) för informations- och övervakningsändamål.
(a) För staten ska de poster som anges med ”a” med säsongsrensade uppgifter. Om de nationella myndigheterna inte kan lämna dessa görs den säsongsmässiga justeringen av Eurostat tillsammans med den berörda medlemsstaten.
(b) P.11 + P.12 + P.131 + D.39rec + D.7rec + D.9rec (andra än D.91rec).
(c) Enligt ENS95: D6311_D63121_D63131pay; i ESA2010 D632pay.
(d) D.29pay + D.4pay (andra än D.41pay) + D.5pay + D.7pay + P.52 + P.53 + K.2 + D.8.
(e) Enligt definitionen i rådets förordning (EG) nr 479/2009 (EUT L 145, 10.6.2009, s. 1).

Tabell 1c

Årliga mål för de offentliga finanserna i enlighet med ENS-standarderna för den offentliga sektorn och dess delsektorer

	ENS-kod	År t – 1	År t	År t + … (*)
Nettoutlåning (+)/nettoupplåning (–) per delsektor (i % av BNP)				
1. **Offentlig sektor**	S.13			
2. **Staten**	S.1311			
3. **Delstater**	S.1312			
4. **Kommuner**	S.1313			
5. **Socialförsäkring**	S.1314			
Offentlig sektor (S.13) (i % av BNP)				
6. **Totala inkomster**	TR			
7. **Totala utgifter**	TE			
8. **Ränteutgifter**	D.41			
9. **Primärsaldo** (a)				
10. **Engångsåtgärder och andra tillfälliga åtgärder** (b)				
		Förändringstakt	Förändringstakt	Förändringstakt
11. **Real BNP-tillväxt**				
12. **Potentiell BNP-tillväxt**				
bidrag:				
— arbete				

▼B

	ENS-kod	År t – 1	År t	År t + … (*)
— kapital				
— total faktorproduktivitet				
		i % av potentiell BNP	i % av potentiell BNP	i % av potentiell BNP
13. **Produktionsgap**				
14. **Konjunkturmässig budgetkomponent**				
15. **Konjunkturrensat saldo (1 – 14)**				
14. **Konjunkturrensat primärsaldo (13 + 6)**				
15. **Strukturellt saldo (13 – 10)**				

(*) Efter kommissionens begäran om att aktivera de rapporteringskrav som föreskrivs i artikel 10.3 i förordning (EU) nr 473/2013, börjar rapporteringen från det år då förfarandet vid alltför stora underskott inleds i enlighet med artikel 126.6 i fördraget, och pågår fram till dess att det alltför stora underskottet planeras korrigeras, i enlighet med den tidsfrist som fastställts i rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i fördraget eller beslut om föreläggande enligt artikel 126.9 i fördraget.
([a]) Det primära saldot beräknas som (B.9, punkt 8) plus (D.41, punkt 9).
([b]) Ett plustecken innebär underskottsminskande åtgärder.

Tabell 2

Mål för utgifter och inkomster för den offentliga sektorn (S.13) i enlighet med ENS standarder

i % av BNP	ENS-kod	År t – 1	År t	År t + 1	År t + … (*)
1. **Totala inkomstmål** (= tabell 1c. 6)	TR				
varav:					
1.1 **Skatter på produktion och import**	D.2				
1.2 **Löpande inkomst- och förmögenhetsskatter etc.**	D.5				
1.3 **Kapitalskatter**	D.91				
1.4 **Sociala avgifter**	D.61				
1.5 **Kapitalinkomst**	D.4				
1.6 **Övriga** ([a])					
p.m.: Skattebörda (D.2 + D.5 + D.61 + D.91-D.995) ([b])					
2. **Totala utgiftsmål** (= tabell 1c.7)	TE ([c])				
varav:					
2.1 **Löner och socialförsäkringsavgifter**	D.1				
2.2 **Insatsförbrukning**	P.2				
2.3 **Sociala ersättningar**	D.62, D.6311, D.63121, D.63131 ([f])				
varav: **Arbetslöshetsersättningar** ([d])					
2.4 **Ränteutgifter**	D.41				

▼B

i % av BNP	ENS-kod	År t – 1	År t	År t + 1	År t + … (*)
2.5 **Subventioner**	D.3				
2.6 **Fast bruttoinvestering**	P.51				
2.7 **Kapitaltransfereringar**	D.9				
2.8 **Övrigt** (e)					

(*) Efter kommissionens begäran om att aktivera de rapporteringskrav som föreskrivs i artikel 10.3 i förordning (EU) nr 473/2013, börjar rapporteringen från det år då förfarandet vid alltför stora underskott inleds i enlighet med artikel 126.6 i fördraget, och pågår fram till dess att det alltför stora underskottet planeras korrigeras, i enlighet med den tidsfrist som fastställts i rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i fördraget eller beslut om föreläggande enligt artikel 126.9 i fördraget.
(a) P.11 + P.12 + P.131 + D.39rec + D.7rec + D.9rec (andra än D.91rec).
(b) Inbegriper de som uppbärs av EU och med en justering för icke uppburna skatter och sociala avgifter D.995), om tillämpligt.
(c) TR − TE = B.9.
(d) Inbegriper kontantbidrag (D.621 och D.624) och naturaförmåner (D.631) som avser arbetslöshetsersättning.
(e) D.29 + D.4 (andra än D.41) + D.5 + D.7 + P.52 + P.53 + K.2 + D.8.
(f) I ESA2010: D.62-D.632.

Tabell 3a

Finanspolitiska åtgärder som antagits och planeras av den offentliga sektorn och dess delsektorer på både inkomst- och utgiftssidan för att uppnå de mål som presenteras i tabell 2

Förväntade effekter av åtgärder antagna och planerade (a) på de offentliga finanserna										
Förteckning över åtgärder	Detaljerad beskrivning (b)	Mål (utgifter/inkomster) ENS-kod	Redovisningsprincip (c)	Antagande status	Proportionell effekt på de offentliga finanserna (miljoner euro) för året					
						t – 1	t	t + 1	t + 2	t + (*)
					TOTALT					

(*) År då det alltför stora underskottet ska korrigeras, i enlighet med den tidsfrist som fastställts i rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i fördraget eller beslut om föreläggande i enlighet med artikel 126.9 i fördraget.
(a) Bara åtgärder som är tillräckligt detaljerade och som tillkännagetts på ett trovärdig sätt bör rapporteras.
(b) Inbegriper rapportering om vilken delsektor som vidtar åtgärden.
(c) Effekten av åtgärderna kommer automatiskt att redovisas enligt periodiseringsprincipen, men, om detta är omöjligt, och rapportering görs enligt kontantmetoden, bör den uttryckligen anges. Effekten ska registreras i proportionella termer – i motsats till nivåer – jämfört med föregående års grundprognos. Enkla permanenta åtgärder bör registreras som en effekt på ± X under det eller de år de införs och under övriga som noll (den övergripande inverkan på inkomster eller utgifter får inte ta ut varandra). Om effekten av en åtgärd varierar över tiden bör bara de ytterligare konsekvenserna registreras i tabellen. Genom sin natur, bör engångsåtgärder alltid registreras som en effekt på ± X under året med de första effekterna på de offentliga finanserna och ± X under följande år, dvs. de samlade effekterna på inkomster eller utgifter under två på varandra följande år ska vara noll.

Tabell 3b

Kvartalsrapporter under innevarande år om effekterna på de offentliga finanserna av de åtgärder som presenteras i tabell 3a

Förteckning över åtgärder (a)	Rapportering under innevarande år för åtgärder med en effekt på år t (välj ett av alternativen nedan) (b)					Förväntade effekter på de offentliga finanserna för år t (miljoner euro) (= tabell 3a)
	Kvartalsvisa observerade effekter på de offentliga finanserna (miljoner euro) (c)				Kumulativa observerade effekter på de offentliga finanserna sedan början av året (miljoner euro)	
	Q1	Q2	Q3	Q4		

▼B

Förteckning över åtgärder [a]	Rapportering under innevarande år för åtgärder med en effekt på år t (välj ett av alternativen nedan) [b]					Förväntade effekter på de offentliga finanserna för år t (miljoner euro) (= tabell 3a)
	Kvartalsvisa observerade effekter på de offentliga finanserna (miljoner euro) [c]				Kumulativa observerade effekter på de offentliga finanserna sedan början av året (miljoner euro)	
	Q1	Q2	Q3	Q4		
TOTALT						

[a] Välj de åtgärder som anges i tabell 3a som får effekter på de offentliga finanserna under år t.
[b] Det är obligatoriskt att fylla i ett av de två alternativen: Kvartalsvis rapportering (uppskattningar som kan komma att revideras) åtminstone fram till innevarande kvartal och/eller summan av de observerade effekterna på de offentliga finanserna fram till och med det aktuella datumet.
[c] Ange för varje kvartal om de uppgifter som rapporteras motsvarar observerade uppgifter. Rapporteringen är obligatorisk fram till och med det innevarande kvartalet.

Tabell 4

Offentlig sektor (S.13) skuldutveckling och framtidsutsikter

		År t – 1	År t	År t + … (*)
	ENS-kod	i % av BNP	i % av BNP	i % av BNP
1. **Bruttoskuld** [a] (= tabell 1b.8 för den offentliga sektorn)				
2. **Förändring av bruttoskuldkvoten**				
Bidrag till förändringar i bruttoskuld				
3. **Primärsaldo** (= tabell 1c. 9)				
4. **Ränteutgifter** (= tabell 1c.8)	D.41			
5. **Stock-/flödesjustering**				
varav:				
— Differenser mellan kontantmetoden och periodiseringmetoden [b]				
— Nettoackumulering av finansiella tillgångar [c]				
varav:				
— Privatiseringsintäkter				
— Värderingseffekter och andra [d]				
p.m.: Implicit räntesats på skuld [e] **(i %)**				
Andra relevanta variabler				
6. Likvida finansiella tillgångar [f]				
7. Finansiella nettoskulder (7 = 1 − 6)				
8. Skuldamortering (befintliga obligationer) sedan slutet av föregående år				
9. Andel av skulden denominerad i utländsk valuta (i %)				

▼B

		År t – 1	År t	År t + … (*)
	ENS-kod	i % av BNP	i % av BNP	i % av BNP
10. Genomsnittlig löptid (i år)				
11. **Real BNP-tillväxt (i %)** (= tabell 1c rad 11)				

(*) Efter kommissionens begäran om att aktivera de rapporteringskrav som föreskrivs i artikel 10.3 i förordning (EU) nr 473/2013, börjar rapporteringen från det år då förfarandet vid alltför stora underskott inleds i enlighet med artikel 126.6 i fördraget, och pågår fram till dess att det alltför stora underskottet planeras korrigeras, i enlighet med den tidsfrist som fastställts i rådets rekommendation i enlighet med artikel 126.7 i fördraget eller beslut om föreläggande enligt artikel 126.9 i fördraget.

([a]) Enligt definitionen i förordning (EG) nr 479/2009.

([b]) Skillnaderna avseende ränteutgifter, övriga utgifter och inkomster kan urskiljas när det är relevant eller om skuldkvoten ligger över referensvärdet.

([c]) Likvida tillgångar (valuta), statspapper, tillgångar på tredjeländer, statligt kontrollerade företag och skillnaden mellan noterade och onoterade tillgångar kan urskiljas när det är relevant eller om skuldkvoten ligger över referensvärdet.

([d]) Förändringar som beror på valutakursförändringar samt transaktioner på sekundärmarknaden kan urskiljas när det är relevant eller om skuldkvoten ligger över referensvärdet.

([e]) Anges som ränteutgift dividerad med skuldnivån för föregående år.

([f]) Likvida tillgångar definieras här som AF.1, AF.2, AF.3 (konsoliderade för den offentliga sektorn, dvs. om man räknar bort finansiella positioner mellan offentliga enheter), A.F511, AF.52 (bara om noterade i fondbörs).

▼M1

BILAGA II

Tabell som ska översändas varje kvartal

Kostnader som har anknytning till covid-19-pandemin

	År 2020				**År 2021** (*)			
I miljoner euro *Tidsserier av faktiska data i slutet av det kvartal för vilket respektive rapport ska inges*	**1 kv**	**2 kv**	**3 kv**	**4 kv**	**1 kv**	**2 kv**	**3 kv**	**4 kv**
Kostnader för hälso- och sjukvård, behandling och prevention som har direkt samband med covid-19-pandemin								
[Post]								
[Ytterligare poster vid behov] (**)								
Del av samlade utgifter för offentlig hälso- och sjukvård som bedöms vara direkt eller indirekt hänförbara till covid-19-pandemins följdverkningar för hälso- och sjukvårdssystemet (***)								
[Post]								
[Ytterligare poster vid behov] (**)								
Andra indirekta kostnader gällande hälso- och sjukvård, behandling och prevention som är en följd av covid-19-krisen								
[Post]								
[Ytterligare poster vid behov] (**)								

(*) Det sista året av den period stödet är tillgängligt eller för en eventuell utbetalning av pandemikrisstödet (beroende på vad som infaller först) är även det sista året för rapportering, såvida medlemsstaten inte redan har använt hela stödet.

(**) Poster och, vid behov, delposter, tillsammans med de relevanta förklaringar som krävs för att kommissionen ska kunna göra en meningsfull bedömning.

(***) Detta kan bl.a. omfatta utgifter för sjukhus, behandling och rehabilitering, ambulerande behandling och rehabilitering, diagnostik, läkemedel, preventiv vård, sjukvårdsadministration och hälsorelaterad långvarig vård och omsorg.